

Bericht

des

Bundesrates an die Bundesversammlung über das Volksbegehren betreffend Ergänzung des Art. 56 der Bundesverfassung (Verbot der Freimaurerei).

(Vom 10. Dezember 1934.)

Herr Präsident!

Hochgeehrte Herren!

Das Komitee der helvetischen Aktion in Lutry hat am 31. Oktober 1934 ein Volksbegehren betreffend Ergänzung des Art. 56 der Bundesverfassung (Verbot der Freimaurerei) eingereicht. Es trug nach seinen Angaben 56,579 Unterschriften. Nachträglich gingen noch eine Anzahl Bogen mit 520 Unterschriften ein, womit deren Zahl sich, die Richtigkeit der Angaben des Komitees vorausgesetzt, auf 57,099 erhöhte.

Das Volksbegehren hat folgenden Wortlaut:

«Die unterzeichneten stimmberechtigten Schweizerbürger stellen hiermit gestützt auf Art. 121 der Bundesverfassung und gemäss Bundesgesetz über das Verfahren bei Volksbegehren und Abstimmungen betreffend Revision der Bundesverfassung vom 27. Januar 1892 folgendes Begehren:

Art. 56 der Bundesverfassung vom 29. Mai 1874 sei zu ergänzen und soll folgenden Wortlaut erhalten: Art. 56 der Bundesverfassung.

Die Bürger haben das Recht, Vereine zu bilden, sofern solche weder in ihrem Zweck, noch in den dafür bestimmten Mitteln rechtswidrig oder staatsgefährlich sind. Über den Missbrauch dieses Rechtes trifft die Kantonalgesetzgebung die erforderlichen Bestimmungen.

Jedoch sind Freimaurervereinigungen und Logen, Odd Fellows, die philanthropische Gesellschaft Union, ähnliche und ihnen affilierte Gesellschaften in der Schweiz verboten.

Jede Wirksamkeit ähnlicher ausländischer Gesellschaften sind ebenfalls in der Schweiz verboten.»

«Les citoyens suisses soussignés, aptes à voter en matière fédérale, demandent, en vertu de l'art. 121 de la Constitution fédérale, que celle-ci soit révisée partiellement à son art. 56, et que le dit article soit remplacé par un article 56 nouveau, qui aurait la teneur suivante:

Les citoyens ont le droit de former des associations, pourvu qu'il n'y ait, dans le but de ces associations ou dans les moyens qu'elles emploient, rien

d'illicite ou de dangereux pour l'Etat. Les lois cantonales statuent les mesures nécessaires à la répression des abus.

Cependant les sociétés franc-maçoniques, les Loges maçonniques et Odd Fellows, la société philanthropique Union et les associations affiliées ou similaires sont interdites en Suisse.

Toute activité quelconque se rattachant directement ou indirectement à de semblables associations étrangères est également interdite sur le territoire suisse.»

«I sottoscritti cittadini svizzeri, autorizzati a votare in materia federale, domandano, in virtù dell' art. 121 della Costituzione Federale, che questa sia parzialmente riveduta nel suo art. 56, nel senso che detto articolo venga sostituito con un nuovo articolo 56 del seguente tenore:

I cittadini hanno diritto di formare associazioni purchè non vi sia nello scopo che perseguono o nei mezzi impiegati nulla di illecito o di pericoloso per lo Stato.

La legislazione cantonale emana le convenienti disposizioni atte a reprimere ogni abuso.

Conseguentemente sono abolite in Svizzera le Società massoniche, le Loggie massoniche e Oddfellows, la società filantropica Union e le associazioni affiliate o similari.

E' parimenti proibita sul territorio della Svizzera ogni attività, che si ricollegli direttamente o indirettamente a delle associazioni straniere similari.»

Die im Auftrage des Bundesrates vom eidgenössischen statistischen Amt nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 27. Januar 1892 über das Verfahren bei Volksbegehren und Abstimmungen betreffend Revision der Bundesverfassung vorgenommene Prüfung der Unterschriften hat folgendes Resultat ergeben:

Kantone	Eingelangte Unterschriften	Ungültige Unterschriften	Gültige Unterschriften
Zürich	2,132	7	2,125
Bern	13,620	120	13,500
Luzern	1,449	1	1,448
Uri	565	—	565
Schwyz	1,459	1	1,458
Obwalden	402	—	402
Nidwalden	246	1	245
Glarus	218	—	218
Zug	274	1	273
Freiburg	9,399	104	9,295
Solothurn	698	2	696
Übertrag	30,462	287	30,225

Kantone	Eingelangte Unterschriften	Ungültige Unterschriften	Gültige Unterschriften
Übertrag	30,462	237	30,225
Basel-Stadt.	606	1	605
Basel-Land.	777	1	776
Schaffhausen	566	1	565
Appenzell A.-Rh.	3	—	3
Appenzell L.-Rh.	1	—	1
St. Gallen	2,846	7	2,839
Graubünden	2,674	12	2,662
Aargau	129	—	129
Thurgau	401	—	401
Tessin	6,090	9	6,081
Waadt	5,679	19	5,660
Wallis	3,935	54	3,881
Neuenburg	986	9	927
Genf.	2,198	7	2,191
Total	57,303	357	56,946

Die ungültigen Unterschriften verteilen sich wie folgt:

Von gleicher Hand.	69
Mit Anführungszeichen	36
Ungenügende oder keine Beglaubigung.	188
Übrige (mehrmaliges Aufführen der gleichen Person, Firmenstempel, unleserliche Schrift)	64
Zusammen	357

Aus der obigen Zusammenstellung ergibt sich, dass das Volksbegehren von 56,946 gültigen Unterschriften unterstützt und somit zustande gekommen ist.

Wir beehren uns, es Ihnen nebst den dazugehörigen Akten, gemäss Art. 5 des Bundesgesetzes vom 27. Januar 1892, zuzustellen.

Genehmigen Sie, Herr Präsident, hochgeehrte Herren, die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung.

Bern, den 10. Dezember 1934.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

Pilet-Golaz.

Der Bundeskanzler:

G. Bovet.



**Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung über das Volksbegehren betreffend
Ergänzung des Art. 56 der Bundesverfassung (Verbot der Freimaurerei). (Vom 10.
Dezember 1934.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1934
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	50
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	3203
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	12.12.1934
Date	
Data	
Seite	856-858
Page	
Pagina	
Ref. No	10 032 502

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.